

Michel Raven schutterskoning

UBACHSBERG - Op 11 september jl. vond het koningsvogel-schieten op het Sjötteweike op Gen Berg plaats en werd het 40 jarig jubileum van het Eregilde van St. Hubertus gevierd. Na het winnen van het OLS in 1979, werd het Eregilde in 1980 opgericht door het echtpaar Roger en Gerda Wolfs-Peeters, destijds beschermvrouwe, en als cadeau aan de schutterij aangeboden. Uit dankbaarheid voor de jarenlange ondersteuning trakteerde de schutterij nu het bestuur en de leden van het Eregilde op een lunch en kon er geschoten worden op de bolkes. Na de officiële opening van het koningsvogelschieten door voorzitter Jo Ortman, burgemeester Wil Houben en pastoor Pisters werd schutterskoning Mark Zinzen gedeïnstalleerd. Daarna kon de strijd om de koningsvogels 2023 beginnen. Het eerst waren de leden van het Eregilde aan de beurt. Bij het 83e schot viel de vogel naar beneden en prolongeerde Paul Gulikers zijn titel. Hij mocht tevens de 1e Wolfs-trofee in ontvangst nemen welke, ter herinnering aan de oprichters, vanaf nu jaarlijks zal worden uitgereikt. Daarna werd gestart met het hoogtepunt van de dag. De



strijd om het koningschap van St. Hubertus! Maar liefst 8 heren en 1 dame gingen met elkaar de strijd aan. Naar mate de koningsvogelplaat steeds verder los werd geschoten, steeg de spanning bij de schutters en het publiek. Het was bieleman Michel Raven die met het 90e schot de titel schutterskoning 2023 opeiste! Nadat Michel en zijn echt-

genote Anja de vele felicitaties in ontvangst hadden genomen werd de wedstrijd om de titel Burgerkoning gestart. Een groot aantal dames en heren namen hieraan deel. Uiteindelijk schoot Mathilde Laeven zich, tot haar eigen verbazing, tot Burgerkoningin. De jeugd amuseerde zich gedurende de dag op het spring-

Lees verder op pagina 2 >

St. Joseph huldigt 1 jubilaris

BOCHOLTZ - Op zondag 25 september a.s. zet Zangkoor St. Joseph Bocholtz tijdens haar jaarlijkse jubilarissendag lid Jan Vaessen in het zonnetje. Om 11.00 uur wordt ter zijner intentie een H. Mis opgedragen in onze parochiekerk. Onder leiding van dirigent Anton Kropivšek en met aan het orgel Bart van Kerkvoort, zal het koor de Kleine Orgel Solo-Messe van J. Haydn uitvoeren. Daarna zal in het verenigingslokaal "D'r Aowe Kino" de interne huldiging plaatsvinden door voorzitter Wim Possen. De jubilarissendag wordt besloten met een gemeenschappelijke koffietafel. Jubilaris Jan Vaessen viert zijn 60 jarig lidmaatschap. Hij begon zijn muzikale carrière als eerste tenor en was voorzanger onder meerdere pastoors. Tien jaar lang organiseerde hij het muziekgala Creme de la musique, waarvan de NCRV toendertijd tv-opnamen maakte, die in binnen- en buitenland werden uitgezonden. Tevens was Jan mede-organisator van de feesten bij het 125- en 135-jarig bestaan. Jan is momenteel een zogenaamd niet-actief lid (= niet-zingend).

30-jarig bestaan speeltuin Bocheserhei

BOCHOLTZERHEIDE - In 1992 is de speeltuin van Bocheserhei (tussen de Baneheiderweg, Groeneweg en Verlengde Koolhoverweg) feestelijk geopend. Buurtvereniging "Op j'en Hei" wil dit niet ongemerkt voorbij laten gaan en organiseert daarom voor alle kinderen een gezellige spellenmiddag in de speeltuin. Vanaf 14 uur kunnen de kinderen met een stempelkaart (kosten € 1,50 per kind) deelnemen aan een parcours waarbij er di-

verse spelletjes gespeeld gaan worden en ook het lekkers niet vergeten wordt. Uiteraard worden de ouders/opa's en oma's en alle andere belangstellenden niet vergeten en zullen wij ook zorgen dat u koffie en/of thee met iets lekkers kunt kopen. Wilt u vooraf al zeker zijn van een stempelkaart dan kunt u uw kind(eren) al opgeven via mail buurtverenigingopjenhei@gmail.com ovv naam en adres. Wij hopen op een grote opkomst zat. **24 september!!**

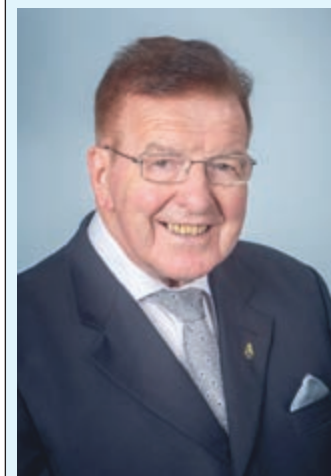


foto: © Kaldenbach Simpelveld

Première van zangkoor Harmonia samen met de harmonie

SIMPELVELD - Op zondag 25 september kunt u genieten van mooie zang en muziek. Zangkoor Harmonia voert dan samen met een ensemble van harmonie St Caecilia voor het eerst 'Healing Light a Celtic prayer' van componist Karl Jenkins uit. Het wordt uitgevoerd tijdens de jubilarissenviering van 11:00u in de parochiekerk van Simpelveld. Daarnaast, eveneens van Jenkins, het Sanctus en Benedictus. Zowel de voltallige harmonie als het koor luisteren de viering feestelijk op vanwege de jaarlijkse jubilarissenviering. Het volledige programma van de muzikale opluistering treft u aan in de kerk. Een mooie, inmiddels traditionele, samenwerking van twee geweldige Simpelveldse muziekverenigingen. Daarnaast kunt u alvast 1e Kerstdag 11:00u noteren. Koor en harmonie luisteren dan weer samen feestelijk de hoogmis van Kerstmis op. Het harmonie-

orkest staat onder leiding van dhr. Paul Oligschläger en het koor staat onder leiding van dhr. Jean Lardinois.

Op zondag 2 oktober is om 11:00u de viering van het patroonsfeest van St. Remigius. Harmonia zingt de mis in B van W.A. Mozart. Dirigent Jean Lardinois heeft in het kader van het patroonsfeest een nieuw lied, Laudamus Remigium, gecomponeerd dat die ochtend voor het eerst wordt uitgevoerd door zangkoor Harmonia. Organist is op beide ochtenden dhr. Paul Huijts.

Er wordt gelukkig weer als vandoors gerepeteerd. U kunt zich wederom verheugen op mooie uitvoeringen. Het koor repeteert op donderdagavond in 'Oud Zumpelveld'. De harmonie op zondagochtend in hetzelfde lokaal. Kom gerust eens luisteren; wie weet heeft u zin om mee te zingen of te musiceren en bent u over 25 jaar ook een van de jubilarissen.



De jubilarissen van Harmonia: John Dassen, Carla en Wiel Heuten, Netty en Jan Heuts, Mariette Bleijlevens, Frits Lennartz, Stef Vliex en Marianne en Jo Senden

brood- en banketbakkerij

Ivo Dreessen

Aanbieding week 38 Proef en beleef het echte ambacht

Volkoren bruinbrood bus of vloer voor € 2,50

Duitse broodjes 3+2 gratis!

Bocheser appelvlaai voor € 12,50

Chocolade puddingsoes 2 stuks voor € 4,20

Wilhelminastraat 27 | Bocholtz | T 045-5441298 | E mail@bakkerijdreessen.nl

Bridgeclub de Kroon Simpelveld

Clubkampioenen

Het bridgeseizoen 2021-2022 is eind augustus afgesloten en clubkampioenen van de maandag is geworden Guus Houben en Luc van Leeuwen. De kampioenen van de donderdag is het echtpaar Roos en Hub Philippens.

Zomercompetitie

De zomercompetitie is tevens afgesloten met de navolgende uitslagen.

Op de maandag in de A-lijn eindigde het paar Guus Houben - Luc van Leeuwen op plek 1 en in de B-lijn het paar Annie Cremers-Hetty Scheepers. Op de donderdag in de A-lijn eindigde het paar Jos Ruyl-Jo Vanwersch op plek 1 en in de B-lijn het echtpaar Jose en Jan Jansen.

Spaans - Frans

Gediplomeerde en ervaren docente geeft les:
Júlia Bertomeu
E-mail: j5bm@hotmail.com
tel: 06 - 40 79 79 79

40-jarig bestaan op 1 september

Na de feestelijke bijeenkomst met huldiging van de robijnen jubilaris Erica Merckx werd gestart met de bridgedrive en de uitslagen hiervan zijn als volgt.

A-lijn N-Z Jos Ruyl-Jo Vanwersch
A-lijn O-W Wim Cremers-Piet Trompetter
B-lijn N-Z Hanny Horbach-Betty Voncken
B-lijn O-W Annie Cremers-Hetty Scheepers
C-lijn N-Z Leny Moonen-Ninette van Rijn
C-lijn O-W Hub van Mil-Jean Kusters

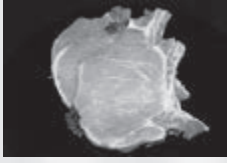
Feestdag 10-9-22

Na de mooie rit met de stoomtrein en het genieten van de high-tea werd er na terugkomst in de Rode Beuk weer gebridget waarna de dag werd afgesloten met feestelijke muziek.

In de A-lijn eindigde het paar Ed Dumont-Harry Steinbusch op plek 1. In de B-lijn waren dit het echtpaar Jan en Jose Jansen en in de C-lijn Els Coolegem-Jos Creuels.

VAESSEN *Onze aanbiedingen: t/m zaterdag a.s.*

Party & Catering

di. & wo. aanb.	do. / vr. / za. aanbiedingen
Boomstammetje 500 gr. € 4.45	VERS VLEES
Halskarbonade 500 gr. € 4.95	Kophaasjes 500 gr. € 7.98
kant & klaar	Cordon bleu 500 gr. € 6.75
Kippenragout 500 gr. € 7.75	Blinde vinken 500 gr. € 6.25
Spaghetti 500 gr. € 4.95	Kipfilet 500 gr. € 5.45
Lasagne 500 gr. € 7.25	VLEESWAREN
	Salami 100 gr. € 1.89
	Kip met tuingroente 100 gr. € 2.19
	Kalfsrollade 100 gr. € 2.19

Van dinsdag t/m vrijdag hebben wij pauze van 12.30 tot 13.30 uur

Min. Ruijsstraat 8 6351 CK Bocholtz Tel. 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl www.vaessen-partyservice.nl

Onderhouds garantie plan

HET ULTIEME ONDERHOUDSSYSTEEM VOOR EEN JARENLANG PERFECT ONDERHOUDEN VASTGOED.

ERNES

SCHILDERS

Koperslager 2 Heerlen.
Kijk op: www.ernes.nl



BRON saxofoonkwartet

Muziek, die de dialoog aan gaat met de toeschouwer | Zaterdag 24 september | Aanvang 20.00 uur | De Kopermolen (Lutherse Kerk) von Clermontplein 11, Vaals

Met musici uit alle windstroken staat het BRON saxofoonkwartet bekend om haar unieke geluid. Het kwartet werd in Tilburg (2016) opgericht. De 4 musici studeerden aan het Conservatorium van deze stad. Ieder speelt op oude instrumenten en mondstukken (gebouwd tussen 1929 en 1954) van het Amerikaanse merk Buescher, vanwege hun gezamenlijke passie voor de saxofoonpionier Sigurd Raschèr. Het originele geluid van Adolphe Sax is inspiratiebron

voor het kwartet. In het programma wil BRON het oude met het nieuwe combineren. Dit gebeurt door het geluid van oude saxofoons te blijven ontwikkelen tot iets nog ongehoords en door hun repertoire: een combinatie van composities van oude meesters en nieuwe composities zorgt voor een programma waarmee BRON in dialoog gaat met het publiek.

Het is voor BRON belangrijk een nieuw en kleurrijk geluid te laten horen binnen het landschap van de saxofoonkwartetten. Een homogene klank waarmee het kwartet het geluid van de saxofoon in al zijn facetten kan laten horen. Entree: € 15,- / studenten € 7,- / Vrienden € 13,00 | Entreekaarten kopen: www.tickli.nl www.dekopermolenvaals.nl Tel; +31 (0)43 3064668

VLEESATELIER
Biagio

Woensdag - 21 september

GEHAKTDAG

500gr gehakt & 500gr braadworst € 7⁹⁰

Donderdag - 22 september

Gyros Wraps 20% Korting

WEEKAANBIEDINGEN:

Kogelbief 3 voor € 9⁹⁰

Roomschnitzels 4 voor € 5⁵⁰

MAALTIJD VAN DE WEEK:

Bief in Truffelsaus 500gr € 9⁹⁰

Farmersalade 100gr € 1²⁰

Herfstsalade 100gr € 1³⁰

Vleeswaren Duo 200 gr € 4,-

Grilworst / Hamspek

Kloosterplein 2, 6369 AW Simpelveld

ZijActief Ubachsberg

• Dinsdag 27 september wordt in MFC "de Auw Sjoel" voor onze leden een lezing verzorgd door Maarten Gering en Annemiek Vincken. Beiden zijn huisarts in het Medisch Centrum Ubachsberg. Het onderwerp van deze lezing is

"hart- en vaatziekten bij vrouwen". Deze avond begint om 19.30 uur. Bij vrouwen zijn de signalen van hart- en vaatziekten vaak minder duidelijk. Veel van de signalen zijn namelijk ook verschijnselen tijdens de overgang. Dit zorgt ervoor dat bij veel vrouwen de diagnose wordt gemist. Hartklachten werden vroeger als een typisch mannenprobleem gezien.

Wetenschappelijk onderzoek richtte zich dan ook vooral op mannen. Het gebrek aan kennis over het vrouwenhart heeft als gevolg dat hart- en vaat-aandoeningen bij vrouwen vaak te laat worden herkend, door henzelf, hun omgeving en hun artsen. De laatste jaren is steeds meer aandacht voor dit onderwerp.

• Meedoen aan De Rabo ClubSupport is nog mogelijk t/m 27 september. Dus wie onze vereniging nog wilt steunen heeft nog steeds de kans om dit te doen!

• Omdat de website van ZijActief Limburg is vernieuwd, heeft onze webmaster ook onze website moeten aanpassen. Dit betekent dat de link naar onze website veranderd is. Deze is nu: <https://www.zijactief limburg.nl/afdeling/ubachsberg>




Joost van Can

van personenauto's, bedrijfswagen & campers
Vervangend vervoer.

Maak zelf een afspraak!
Maak direct online (www.carxpert-joostvancan.nl)
een afspraak wanneer het u uitkomt!

Bocholtzweg 14a
6369 TG Simpelveld

Telefoon: 045-5444355
 like ons op FB

Internet: www.carxpert-joostvancan.nl
E-mail: info@joostvancan.nl

Onderhoud
Reparaties
APK-keuring
Aircoservice

Euregionale dialectavond bij 'Um Mamelis' in Kopermolen

VAALS - Op woensdagavond 12 oktober houdt Veldekekrink 'Um Mamelis' een Euregionale dialectavond met voordrachten uit Vaals, Vijlen, Aken en Kelmis. Voor de muzikale bijdrage aan deze avond zorgt dit keer Ruud Verhoeven uit Gulpen. Deze dialectavond is de tweede editie. De eerste was voor deelnemers en bezoekers een groot succes en smaakte naar meer. De Euregionale avond vindt weer plaats in de prachtige ambiance van 'De Kopermolen' in Vaals. De entreprijs bedraagt 7,50 euro voor Veldeke-leden en 10 euro voor niet-leden. Let wel: het aantal plaatsen in de Kopermolen is beperkt, dus snelle aanmelding is wenselijk.

Reserveren kan bij Leny Souren (043-4582799 of leny.souren@ziggo.nl) en bij Jef Brauers (06-10212183 of jefbrauers49@gmail.com)

In de voorverkoop zijn vanaf maandag 19 september kaarten verkrijgbaar bij de DA-winkel aan de Rijksweg in Gulpen en bij museum de Kopermolen (Von Clermontplein 1)



Bleijlevens damesmode Simpelveld

HERFSTTINTEN

*De nieuwe
herfst/winter collectie
is binnen!*

Panneslagerstraat 15, Simpelveld, 045 544 24 96

dinsdag t/m vrijdag geopend van 10 - 18 uur
zaterdag van 10 - 17 uur, maandag zijn wij gesloten.

**Gratis
parkeren**

MOONEN

KLOOSTERSTRAAT 2 • SIMPELVELD
 OOGMETING OP AFSpraak! ☎ 045 5440537
 PAUZE TUSSEN 12.30 EN 13.30 UUR

ZijActief Bocholtz

• Zoals reeds eerder aangegeven organiseert ZijActief Limburg op zondag 9 oktober a.s. de Familiedag. Zij organiseren 3 stadswandelingen in Limburg, onder leiding van een gids, in Noord - Midden en Zuid-Limburg. Voor ons is dit de stad Heerlen. Men maakt een wandeling door het stadscentrum en ontdekt hoe Heerlen zich ontwikkelde van een Romeinse Nederzetting tot de moderne stad van nu. Tijdens deze wandeling loop je door het indrukwekkende Maankwartier, zie je de sporen van het Middeleeuwse dorp Landsfort Herle en het mijnverleden. Nodig je familie uit, informeer

je vrienden en/of burenen, trek je schoenen aan en wandel mee. De aanmelding verloopt als volgt: Aanmelden vóór 26 september a.s. bij zijactief@zijactief limburg.nl ovv familiedag, locatie Heerlen, je naam en de afdeling.

Kosten € 12,50 per persoon overmaken op bankrekening van ZijActief Limburg NL62RABO 0144 1034 00 tnv ZijActief Limburg. De prijs is inclusief rondleiding van de gids met koffie/thee en vlaai. Helaas kunnen bij afmelding de kosten niet terug betaald worden.

Locatie en tijd: verzamelen om 13.15 uur bij Maankwartier, Spoorplein 41, 6411 NZ te Heerlen. Contactpersoon is Ietje Heemels tel 06-22726275.

'Um Mamelis' houdt culturele wandeling

MAMELIS - Na een gedwongen onderbreking van twee jaar presenteert Veldekekrink Um Mamelis in oktober weer zijn najaarsprogramma met twee bijzondere activiteiten. Op zondag 9 oktober vindt weer de 'Culturele-literaire-culinaire'-wandeling plaats. Startplaats is deze keer brasserie "De Kornuiten" aan de Rijksweg in Lemiers, waar de deelnemers om 09.30 uur, om 10.15 uur en om 11.00 uur (met een appel en een krentenbol als versterking voor onderweg) kunnen starten. Het inschrijfgeld bedraagt 7,50 euro. Onderweg worden de wandelaars verrast

met dialectvoordrachten, cultuurhistorische uitleg, en een vruchtensappenproeverij. Op de pauzeplaats is er natuurlijk koffie met vlaai en muziek. De route is circa 9 km lang. Het eindpunt is weer bij 'De Kornuiten', waar men (bij vooraf-inschrijving) nog kan genieten van een speciaal voor deze gelegenheid gecreëerd gerecht, het wildstoofpotje 'Aggene Banket' met als alternatief het kipstoofpotje 'Pöllepötsje' (14,50 euro met friet en een kopje koffie na). Uiteraard kan men er ook à la carte eten. Aanmelden voor deze wandeling kan bij Leny Souren (043-4582799 of leny.souren@ziggo.nl) of bij Jef Brauers (06-10212183 of jefbrauers49@gmail.com)

Friture Oranje Plein

ORANJEPLEIN 1A, SIMPELVELD O45 - 5446624

*Koppel
menu:*

2 friet
2 frikandellen speciaal
1 bami

7,-



OPENINGSTIJDEN:
MA. T/M DO. 12.00 - 23.00
VR.+ZA. 12.00 - 02.30
ZO. 12.00 - 23.00




PLOUMEN GROEN

ontwerp
onderhoud
aanleg advies

M: 06 46 165 652
T: +31 (0)45 544 4146
Prickart 41 | Bocholtz
E: ploumengroen@parolijo.nl

Grote garagesale in Ubachsberg

Meer dan 50 redenen om naar Ubachsberg te komen.

Op zondag 25 september organiseert Buurtvereniging Kerkstraat Ubachsberg een grote garagesale. Meer dan 50 garagepoorten door het hele dorp zullen op die dag tussen 10.00 uur en 16.00 uur opengesteld worden voor koopjesjagers.

Wat voor de één waardeloos lijkt kan op deze dag voor een ander van waarde worden. Bezoekers bepalen hun eigen (wandel)route langs de deelnemende garages die te herkennen zijn aan de rood/witte ballonnen.

Een plattegrond van de deelnemers hangt bij elke deelnemende garage verkoper en is ook te vinden via onze Facebookpagina; buurtvereniging Kerkstraat.

De deelnemers zien ernaar uit om u te verwelkomen op zondag 25 september.

Laat u verassen in ons gastvrij en gezellig Ubachsberg en wie weet; misschien is er iets voor u bij?



Kampioenen GV Wilhelmina

BOCHOLTZ - Op donderdag 8 september werden de Limburgs en Nederlands Kampioenen gehuldigd in de Wilhelminazaal van Bocholtz. Twee jeugd

teams waren Limburgs kampioen geworden en de Junioren waren zelfs Limburgs en Nederlands kampioen. Alle dames kregen een prachtige beker voor hun puike prestaties. Onder lof van bestuur, supportersclub, trainers en familie werden de kampioenen in het zonnetje gezet.

Atelier Blanc & Negre Kunst & Talen

Weven - Glas - Zijde - Vilt
Spaans - Frans
Gediplomeerde en ervaren
docente geeft les:
Júlia Bertomeu
E-mail: j5bm@hotmail.com
tel: 06 - 40 79 79 79

Boerderijwinkel



Openingstijden:

donderdag: 11.00 - 17.00 uur
vrijdag: 09.00 - 17.00 uur
zaterdag: 09.00 - 15.00 uur

Tienbaan 3 - 6351 AH Bocholtz
Tel.: 06 29 44 88 32



C'est La Vie

(ge)knijpt voor U

In onze dames- en herenkapsalon staat de koffie altijd voor u klaar.

Openingstijden:

donderdag 9.00 - 18.00 uur
vrijdag 9.00 - 18.00 uur
zaterdag 8.00 - 14.00 uur

DAMES- EN HERENKAPSALON

Molt 10 Simpelveld 045-5443121

LA VIE

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

Informatie



2022
week 38

Openingsfeest nieuwe dorpshart van Bocholtz



Zaterdag 10 september heeft wethouder Wiel Schleijsen het prachtige nieuwe dorpshart van Bocholtz officieel geopend.

Onder het toezien oog van genodigden, inwoners en ondernemers van Bocholtz knipte hij samen met projectleider Louis Vankan en landschapsarchitecten Barry Kerckhoffs en Jeroen Verbeek het lint door. Daarna werd er gezamenlijk getoost op de opening van het nieuwe "Hatz va Bóches". Ook al waren de weergoden ons niet zo gunstig gezind, het werd een geslaagd feest, mede dankzij spreekstalmeester Bart, de enthousiaste straatartiesten en de 'Keidorfmusikanten'.

Na de opening nam ondernemerscollectief 'Bóches Bei-ee' het stokje van ons over met hun 'Zommertref'.

Wethouder Wiel Schleijsen benadrukte in zijn toespraak dat de eerste pijler van het 'IDOP' overreind staat, maar dat we er nog niet zijn. Het 'IDOP' beslaat immers een periode van tien jaar. Voor de mensen die de opening gemist hebben, volgt hier een deel van zijn speech:

"Enkele jaren geleden constateerden wij dat de kern Bocholtz aan het afglijden was. Met name de voorzieningen en de inrichting van

het centrum stonden onder druk. Dan ga je je afvragen: hoe houden we ons dorp toekomstbestendig en hoe zou de kern Bocholtz er over tien jaar moeten uitzien? Die vraag hebben we niet zelf beantwoord maar voorgelegd aan een heleboel mensen, aan inwoners, aan ondernemers en vertegenwoordigers van allerlei instellingen en verenigingen. Met die inbreng is het 'IDOP' tot stand gekomen, het 'Integraal Dorps Ontwikkelingsplan'. Dit plan gaat over vier belangrijke pijlers:

- heerlijk dorps wonen met alle basisvoorzieningen;
- het versterken van de sociale netwerken;





- ervoor zorgen dat de economie blijft draaien;
- meer toeristen en bezoekers verleiden om naar Bocholtz te komen.

Dat laatste is belangrijk voor Bocholtz, want toerisme is onlosmakelijk met leefbaarheid verbonden. Immers, meer bezoekers zorgt ook voor meer omzet bij onze ondernemers, wat op de langere termijn de bestaanszekerheid en dus de leefbaarheid in de kern ten goede komt. Maar dan moet die kern wel aantrekkelijk zijn. Daar was iedereen die aan het 'IDOP' meewerkte het volkomen over eens: laten we dat als eerste aanpakken! Laten we dat centrum een kwalitatieve impuls geven zodat het nog mooier wordt en aantrekkelijker om er te verblijven. Dat was de aanleiding voor dit grote, ingrijpende project.



De feitelijke uitvoering is prima verlopen. Het project is ruim binnen de ingeschatte tijd afgerond en ook nog eens binnen het budget dat we daarvoor hadden geraamd. Dat mag ik best een prestatie van formaat noemen, zeker gezien de huidige omstandigheden.

En mooi is het! Dat staat buiten kijf. Kijk maar om u heen. De kern Bocholtz is er echt op vooruit gegaan. We hebben een aantrekkelijk decor gebouwd voor u en voor uw kinderen. Het zijn weliswaar mooie stenen, maar het zijn maar stenen. In dit decor bent u de speler. Want wat is een dorp zonder mensen? Onze inwoners maken van deze stenen een





gezellig thuis. Onze ondernemers maken van de straten een bruisend Bocholtz. Onze verenigingen laten Bocholtz bewegen en juichen, en uit de accommodaties klinkt alleen maar muziek als er mensen spelen. Samen maken we Bocholtz, waar het heerlijk dorps wonen is, waar mensen nog tijd voor elkaar maken,

misschien nog met een potje kaarten, maar in ieder geval met muziek, met horeca, gezellige terrasjes tussen water en groen en geweldige evenementen.

Ik spreek de hoop en verwachting uit dat ook aan de andere pijlers, het versterken van de sociale netwerken en het verder bouwen aan

het dorps wonen, de komende jaren op eenzelfde voortvarende manier gezamenlijk met burgers, verenigingen en instellingen gestalte wordt gegeven. Zodat we na die 10 jaar kunnen zeggen: zo ziet Bocholtz eruit, hier is het goed wonen, leven en werken, met "een hatz voor Bóches".



► **Openingstijden klantcontactcentrum**

U bent van harte welkom in het gemeentehuis aan de Markt 1 in Simpelveld. Kom langs om een afspraak te plannen of neem telefonisch contact met ons op. Ons telefoonnummer is. **045-544 83 83**.

Wij zijn open op:

maandag 08:30 - 12:30 uur
 dinsdag 08:30 - 12:30 uur
 woensdag 08:30 - 12:30 uur en 13:30 - 19:00 uur
 donderdag 08:30 - 12:30 uur
 vrijdag 08:30 - 12:30 uur

► **Wmo-zorgloket**

Voor alle (aan)vragen over de Wmo is het Wmo-loket op werkdagen bereikbaar van 08.30 tot 12.30 uur via telefoonnummer **045 - 544 83 83**.

► **Belastingloket**

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket **www.BsGW.nl**. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer **088 - 8 420 420** (lokaal tarief).

► **Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz**

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar: telefoon **06 - 38 75 75 41** of **jeugdengezin@simpelveld.nl**

► **Klachten en meldingen**

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: **045 - 544 83 83** of u gaat naar onze website **www.simpelveld.nl** en klikt op "klachten".

► **Meldpunt overlast: voor overlast of zorgen in uw woonomgeving**

Niet voor scheve stoeptegels of kapotte lantaarnpalen maar voor alles wat met overlast in het sociaal domein te maken heeft. Heeft u bijvoorbeeld problemen met geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt? Voor al dat soort overlastmeldingen belt u de gemeente: **045 544 83 83** of stuur een mail naar **overlast@simpelveld.nl**.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste noteert en registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionals of instantie(s). De gemeente voert indien noodzakelijk de regie in het dossier. Uit het totaal aantal registraties en de inhoud daarvan kan uiteindelijk de ernst van de situatie afgeleid worden. Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de klacht/overlastsituatie. Daarna brengen we ook u op de hoogte van hetgeen er met uw melding is gebeurd.

Buurtbemiddeling

De beste oplossing is natuurlijk dat u er samen, met degene die overlast geeft, uitkomt. Bijvoorbeeld door er met elkaar over te praten. Maar aanspreken kan heel spannend zijn. Als u er samen niet uitkomt kunt u misschien de buurtbemiddeling nog inschakelen.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. Bij acute situaties (ook overdag) altijd politie/112 bellen.

D'r Kloon va Bóches feestelijk onthuld!

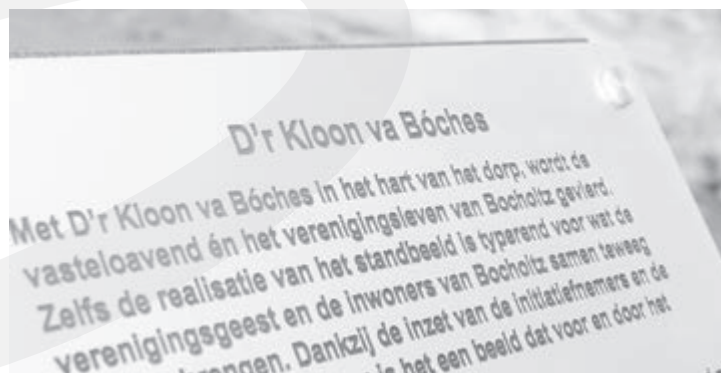
Niet alleen was zaterdag 10 september de opening van het nieuwe dorpshart van Bochoholtz, er vonden nog meer feestelijkheden plaats. Op het plein in de Wilhelminastraat in Bochoholtz werd het 'vasteloavendsstandbeeld' d'r Kloon va Bóches door wethouder Andrea Ernes en waarnemend burgemeester Dion Schneider, in het bijzijn van het voltallige college, onthuld. 'D'r Kloon' is er voor en door Bochoholtz. Een standbeeld waarvan iedereen

dagelijks kan genieten en waar oude en nieuwe tradities kunnen ontspruiten. Met 'd'r Kloon va Bóches' wordt de vasteloavond en het verenigingsleven gevierd.

Wethouder Andrea Ernes: *"Ik hoop dat 'd'r Kloon' ook in het dagelijkse leven een kleine glimlach op het gezicht tovert en ons eraan herinnert dat het leven niet alleen bestaat uit de dagelijkse zorgen, maar ook uit het*

samenzijn met vrienden en s'pass en plezier maken."

'D'r Kloon' is gecreëerd door kunstenaar Andy Preim, dankzij de inzet van initiatiefnemers Marc Ruijters, Antoine Schokker, Pascal Adriolo en diverse sponsors. Wilt u meer informatie over 'd'r Kloon va Bóches'? Kijk dan op de website www.dr-kloon-va-boches.nl



Theoriemiddag veilig op weg met je scootmobiel!

Rijden met een scootmobiel in het soms drukke verkeer is zo makkelijk nog niet. KBO Simpelveld (als zijnde Werkgroep Scootmobieltrainingen) organiseert daarom in samenwerking met Gemeente Simpelveld, Impuls, Veilig Verkeer Nederland, Medipoint en een groep enthousiaste vrijwilligers een theoriemiddag.

Deze theoriemiddag vindt plaats op donderdag 6 oktober, van 13.30 tot 16.00 uur in de yogaruimte van 'de Rode Beuk' in Simpelveld. Vanaf 13.15 uur is er een inloop waar gestart wordt met koffie/thee en een stuk vlaai.

Deze middag is geheel **gratis** te bezoeken voor mensen die een scootmobiel/elektrische rolstoel rijden vanuit een WMO voorzie-

ning, maar ook voor mensen die zelf een van deze voorzieningen hebben aangeschaft! De theoriemiddag duurt tot uiterlijk 16.00 uur maar nog even langer blijven voor de gezelligheid mag natuurlijk ook!

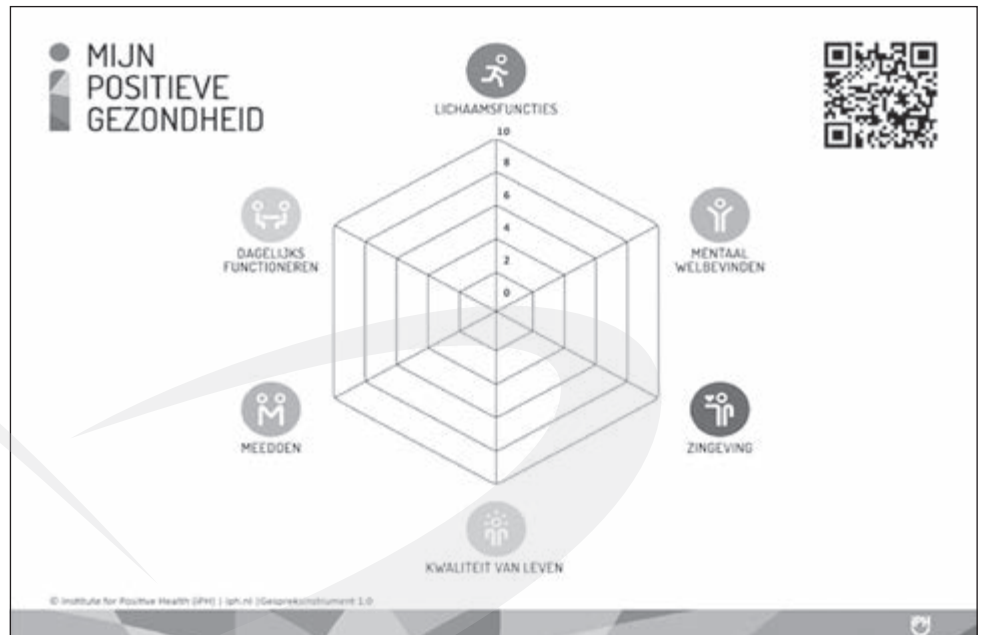
Opgeven kan per mail (info@durpswinkel.nl) of telefonisch via 06 286 33 137 (op werkdagen van 10.00 tot 12.00 uur)

Fitsyval "Vitaliteit doen we samen!"

Tijdens de week van de eenzaamheid, begin oktober, zoekt gemeente Simpelveld samen met Impuls en vele vrijwilligers de verbinding op. Gezamenlijk organiseren we het "Fitsyval"; een festival waar u kunt ervaren en beleven welke aspecten allemaal belangrijk zijn als het aankomt op gezondheid, vitaliteit en welbevinden. Vooral tijdens de coronaperiode groeide het besef, dat het heel belangrijk is om zowel fysiek als mentaal fit te blijven, maar ook om gezellig samen te zijn en plezier te beleven met elkaar! Hier willen we onze inwoners graag een handje mee helpen door ze enthousiast te maken en te vertellen over wat Simpelveld en Bocholtz allemaal in petto heeft. Om zo de gezondheid, vitaliteit en het welbevinden van jong en oud te bevorderen.

Praktische informatie

Het Fitsyval vindt plaats op 2 oktober in en rondom 'de Rode Beuk' van 13:00 uur tot 17:00 uur. Aanmelden is niet nodig. Bij binnenkomst krijgt iedere bezoeker gratis een "healthybag" (op = op) en een programma van de verschillende workshops. Gedurende de hele middag is er een ruim opgezette informatiemarkt waarin o.a. verenigingen en organisaties u wegwijs maken in het lokale gezondheids-, welzijns- en vitaliteitsaanbod van Bocholtz en Simpelveld. Ook zijn er de hele middag gratis activiteiten beschikbaar o.a. springkussen en bordspellen. Grijp



de kans om kennis te maken met wat Bocholtz en Simpelveld allemaal te bieden heeft.

Alvast inspiratie opdoen? Scan dan de QR code op de afbeelding of ga naar de website: www.mijnpositievegezondheid.nl

Wethouder Andrea Ernes licht toe: "Een van mijn taken als wethouder is de portefeuille volksgezondheid. Dit is uiteraard een ontzettend belangrijk thema dat continu aandacht

en verbetering verdient. In de afgelopen periode, ten tijde van corona, hebben we eens te meer ervaren hoe belangrijk mentale en fysieke gezondheid is. Tijdens het "Fitsyval" willen wij dan ook graag de diverse aspecten van gezondheid onder de aandacht brengen. Aspecten zoals mentale gezondheid, fysieke gezondheid, sociaal welbevinden, financiën en zingeving komen hierbij aan bod.

Allemaal thema's die een bijdrage leveren aan gezond, vitaal en -niet te vergeten- gelukkig zijn. Tijdens het "Fitsyval" presenteren we maar al te graag ons lokale aanbod en tegelijkertijd is het ook een mooie gelegenheid om de samenwerking (nog) verder te versterken!

Ik hoop dan ook van harte dat we zoveel mogelijk mensen mogen verwelkomen tijdens ons eerste "Fitsyval", dat we samen met onze belangrijke partners zoals Impuls, d'r Durpswinkel en met hulp van vele gedreven vrijwilligers organiseren. Ik ben van de partij en hoop ook jou te ontmoeten want 'Vitaliteit doen we samen.' Tot ziens op 2 oktober?"

2 OKTOBER 2022
13:00 - 17:00

EEN FESTIVAL TER ERE VAN
GEZELLIG SAMENZIJN, GEZONDHEID
EN VITALITEIT!

"FITSYVAL"

impuls

VOOR ALLE BURGERS VAN
SIMPELVELD EN BOCHOLTZ. JONG
EN OUD!

INFORMATIE KRAAMPJES | WORKSHOPS LEZINGEN

DE RODE BEUK, KLOOSTERSTRAAT 57 SIMPELVELD

provincie limburg
 gesubsidieerd door de Provincie Limburg




Innovatie en Financiering in Winkelgebieden.

MAANDAG 26 SEPTEMBER 19.00 TOT 20.00 UUR

Sta jij op het punt om te investeren in je onderneming? Meld je dan aan voor de digitale talkshow waarin collega-ondernemers en financiers in gesprek gaan over de mogelijkheden.

Om je aan te melden kun je een e-mail sturen naar contact@wijzijnstreetwise.nl

Dan ontvang je de link om interactief deel te nemen aan de talkshow.

Programma

Introductie Streetwise NXT
Leonie Kuepers en Sjaak Vinken

Ondernemers aan het woord
Annegreetje Wolfs, Kwestie van Aandacht
Roman Rutjens, Dresses Boutique
Marjolein Heitling, Bottlezz
Carlo van Gool, Fietstempel

Tafelgasten
Mustafa Amhaouch, Tweede Kamerlid
Jordy Clemens, wethouder gemeente Heerlen
Tamara Platkiewitz-Weide, LIOF
Carmen Eggen, Rabobank Zuid-Limburg West

Toelichting LIOF
Marc Didden, B&B Eigenheimer
Tamara Platkiewitz-Weide, LIOF

Presentatie **Sander Kleikers**

Deze coproductie van Streetwise NXT en LIOF brengt financieringsmogelijkheden dichterbij de ondernemer

► Belangrijke telefoonnummers

Alarmnummers

Alarmnummer Ambulance/
Brandweer/Politie 112

In niet-levensbedreigende situaties

Brandweer 0900 09 04
Politie 0900 88 44
Dierenambulance 088 811 3510
Huisartsen Oost. Z.-Limburg (045) 577 88 44

Voor spoedgevallen na 17.00 uur

en in weekend en op feestdagen

Gemeentehuis (045) 544 83 83

Wachtdienst openbare werken

(spoed buiten kantooruren) 06 53 50 31 29

► Overige belangrijke telefoonnummers

M. (Meld misdaad anoniem) 0800 70 00

Storingsnummers

Nationaal storingsnummer
gas en stroom 0800 90 09
Kabel (€ 0,10/min.) 0900 18 84
Water 043 3090909

Telefonische hulpdiensten

Kindertelefoon (gratis) 0800 04 32
Korrelatie (€ 0,15/min.) 0900 14 50
Sensoor (€ 0,05/min.) 0900 07 67
Veilig Thuis 0800 20 00
De Luisterlijn 088 0767 000

Kent u iemand die een lintje verdient?

Overall in Nederland zetten mensen zich in voor de samenleving. Meestal doen ze dat onopvallend en op de achtergrond. Maar deze personen zouden best eens in het zonnetje gezet mogen worden. Kent u zo iemand en vindt u dat deze persoon publieke erkenning verdient? De meest waardevolle waardering voor hem of haar is het toekennen van een Koninklijke Onderscheiding of 'lintje'.

Iedereen mag zo'n lintje aanvragen. Hoewel Koningsdag 2024 nog heel ver weg lijkt, starten nu al de voorbereidingen voor de Koninklijke Onderscheidingen. Om mensen te kunnen voordragen zijn wij afhankelijk van ideeën van verenigingen,



maatschappelijke organisaties en inwoners. Die weten immers het beste wie zich verdienstelijk heeft gemaakt voor de samenleving.

We kennen in ons land verschillende momenten om een Koninklijke Onderscheiding uit te reiken. Dat zijn de Algemene Gelegenheid (de laatste werkdag voor de viering van Koningsdag op 27 april) en de Bijzondere Gelegenheid. Als de aanvraag wordt gedaan voor een bijzondere gelegenheid dan moet die gelegenheid wel verband houden met de verdienstelijke activiteiten. Een voorbeeld: de vrijwilliger die zich jarenlang inzet voor een hulpverleningsorganisatie kan de onderscheiding ontvangen

tijdens een jubileum van die organisatie.

Kent u iemand die volgens u een lintje verdient? Reageert u dan alstublieft. De aanvragen voor de Algemene Gelegenheid 2024 kunt u indienen tot 1 juli 2023. Aanvragen voor een Bijzondere Gelegenheid moeten uiterlijk 6 maanden voor de uitreikingdatum worden ingediend.

Voor informatie over het aanvragen van een Koninklijke Onderscheiding kunt u bellen met het kabinet van de burgemeester (045 – 5448301) of mailen naar bestuur@simpelveld.nl

Of kijk op www.koninklijkhuis.nl en www.lintjes.nl. Daar kunt u ook een voorstel-formulier downloaden.

Openbare vergaderingen raadscommissie

DINSDAG 27 SEPTEMBER 2022

Tijdstip: 19.00 uur

Locatie: Raadszaal gemeentehuis Simpelveld

Agendapunten:

Grondgebiedzaken

- ▶ Opening vergadering
- ▶ Vaststelling agenda
- ▶ Vaststelling notulen Raadscommissie GGZ van 23 juni 2022
- ▶ Actielijst Grondgebiedzaken
- ▶ Stand van zaken projecten
- ▶ Presentatie Omgevingswet
- ▶ Raadsvoorstel Implementatie Omgevingswet diverse onderwerpen
- ▶ Raadsvoorstel Herziening bestemmingsplan Buitengebied 2021
- ▶ Raadsvoorstel Vrachtwagen buitendienst
- ▶ Sluiting vergadering

DONDERDAG 29 SEPTEMBER 2022

Tijdstip: 19.00 uur

Locatie: Raadszaal gemeentehuis Simpelveld

Agendapunten:

Middelen:

- ▶ Opening vergadering
- ▶ Vaststelling agenda
- ▶ Vaststelling notulen Raadscommissie MID van 30 juni 2022
- ▶ Actielijst Middelen
- ▶ Stand van zaken Corona
- ▶ Raadsvoorstel Organisatie- en uitvoeringskracht
- ▶ Sluiting vergadering

Vergadering bijwonen?

Wilt u de vergadering van de raadscommissie bijwonen, dan bent u van harte welkom.

Stukken inzien?

De agenda en bijbehorende stukken kunt u inzien op de website:

www.simpelveld.nl (onder bestuur en organisatie - bestuurlijke informatie).

De stukken liggen vanaf dinsdag 20 september 2022 ook ter inzage in het gemeentehuis.

Indien u deze wenst in te zien, kunt u een afspraak maken via telefoonnummer:

045 – 544 83 83 of e-mail:

griffier@simpelveld.nl

Inspreken?

Inspreken kan in de commissievergaderingen.

We hebben wel een aantal spelregels:

- ▶ inspreken kan alleen over een onderwerp van de agenda;
- ▶ elke inspreker krijgt 10 minuten het woord;

- ▶ inspreken over een besluit waartegen bezwaar en beroep openstaat is niet mogelijk.

Wilt u inspreken? Meld dit dan minimaal 48 uur voor aanvang van de vergadering bij de raadsgriffier via telefoonnummer: **045 – 544 83 83** of via e-mail: griffier@simpelveld.nl onder vermelding van het onderwerp en uw adresgegevens. Na aanmelding zal contact met u worden gezocht in verband met de praktische uitvoering.

Officiële bekendmakingen en mededelingen

▶ Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- | | | |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ▶ <u>Voor:</u> plaatsen warmtepomp
<u>Locatie:</u> Overhuizerstraat 1
te 6365 BE Bocholtz
<u>Datum ontvangst:</u> 30 augustus 2022
<u>Dossiernummer:</u> 2022-047601 ▶ <u>Voor:</u> plaatsen airco-unit
<u>Locatie:</u> Kanthuisstraat 24
te 6369 SM Simpelveld
<u>Datum ontvangst:</u> 2 september 2022
<u>Dossiernummer:</u> 2022-048110 | <ul style="list-style-type: none"> ▶ <u>Voor:</u> plaatsen zonnepanelen
<u>Locatie:</u> Beatrixstraat 36
te 6351 GE Bocholtz
<u>Datum ontvangst:</u> 8 september 2022
<u>Dossiernummer:</u> 2022-048988 ▶ <u>Voor:</u> plaatsen airco-unit
<u>Locatie:</u> Koolhoverweg 8
te 6351 JD Bocholtz
<u>Datum ontvangst:</u> 10 september 2022
<u>Dossiernummer:</u> 2022-049438 ▶ <u>Voor:</u> plaatsen zonnepanelen
<u>Locatie:</u> Hofstraat 11
te 6351 BD Bocholtz
<u>Datum ontvangst:</u> 10 september 2022
<u>Dossiernummer:</u> 2022-049429 | <ul style="list-style-type: none"> ▶ <u>Voor:</u> uitbreiding woonhuis
<u>Locatie:</u> Vlengendaal 148
te 6351 HG Bocholtz
<u>Datum ontvangst:</u> 13 september 2022
<u>Dossiernummer:</u> 2022-049805 |
|---|--|---|

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen. Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 045-5448383.

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: kappen diverse bomen en plaatsen reclame borden
Locatie: Tienbaan 1 te 6351 AH Bocholtz
Verzenddatum: 13 september 2022
Dossiernummer: 2022-032891
- Voor: kappen dode Prunus avium
Locatie: Gaasstraat ongenummerd te Simpelveld
Verzenddatum: 13 september 2022
Dossiernummer: 2022-046739

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden.

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust.

Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Evenementenvergunningen

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend dat voor de volgende evenementen vergunning is verleend:

- Voor: Weer naar schoolfeest
Datum: 23 september 2022
Locatie: Basisschool De Meridiaan
Verzenddatum: 13 september 2022
Dossiernummer: 2022-045886
- Voor: Wielertourtocht Tour de Dumoulin
Datum: 2 oktober 2022
Locatie: Gemeente Simpelveld
Verzenddatum: 15 september 2022
Dossiernummer: 2022-038391

De stukken liggen vanaf verzenddatum ter inzage in het gemeentehuis, Markt 1 in Simpelveld.

Bent u het niet eens met dit besluit, dan kunt u bezwaar maken. U heeft daarvoor zes weken de tijd vanaf de verzenddatum.

Wat moet er in het bezwaarschrift staan?

- een omschrijving van het besluit waartegen u bezwaar maakt;
- waarom u het niet eens bent met de beslissing;
- uw naam, adres en de datum waarop u het bezwaarschrift verstuurt;
- ondertekenen het bezwaarschrift.

Stuur uw bezwaarschrift naar de burgemeester van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

Een bezwaarschrift schorst niet de werking van de vergunning.

► Kennisgeving activiteitenbesluit milieubeheer

Burgemeester en Wethouders van de gemeente Simpelveld maken ter voldoening aan het bepaalde in artikel 8.41 lid 4 van de Wet milieubeheer bekend dat zij de volgende melding hebben ontvangen:

- Voor: Maatschap Waelen-Pepperle
Locatie: Koolhoverweg 30
6351JD Bocholtz
Datum melding: 12 juli 2022
Zaaknummer RUDZL: 2022-039441

De volgende activiteiten zijn gemeld:

- Uitwendig wassen van motorvoertuigen of werktuigen waarmee geen gewasbeschermingsmiddelen zijn toegepast;
- Opslaan en overslaan van stuijfevoelige goederen of zeven van grond;
- Opslaan van gasolie, smeerolie of afgewerkte olie in een bovengrondse opslagtank;
- Opslaan van agrarische bedrijfsstoffen;
- Opslaan van drijfmest en digestaat.

De inrichting valt onder de werking van het Activiteitenbesluit en de ministeriële regeling. Dit betekent dat de inrichting moet voldoen aan de voorschriften uit het Activiteitenbesluit en de ministeriële regeling die op

de inrichting van toepassing zijn. Voor meer informatie kunt u het E-loket raadplegen via <https://www.aimonline.nl>.

De hierboven vermelde melding en de daarbij behorende stukken liggen van de dag na publicatiedatum gedurende zes weken voor iedereen ter inzage. De melding kan op afspraak worden ingezien.

Tegen deze melding kunt u geen bezwaarschrift of zienswijze indienen.

Informatie

RUD Zuid-Limburg, telefoon: 043 389 78 12.



Nieuws van fanfare Eendracht Huls

Steun als geen ander, ...

Op de foto bij dit artikel ziet u tien trotse dames waarvan de helft helaas al niet meer onder ons is. Samen vormden ze het damescomité van Fanfare Eendracht. Stuk voor stuk kanjers die geen kans lieten liggen de fanfare te ondersteunen. Ze waren zelfs zo ijverig dat we in de jaren 90 boven op al het andere ook nog volledig nieuwe uniformen van hen kregen gedoneerd!

De afgelopen 25 jaar is het nodige vermaakt en hersteld aan deze uniformen. We merken dat langzaam maar de rek eruit is, en het tijd is voor nieuwe uniformen.

Helaas is een enkele jaren geleden ons damescomité noodgedwongen ter ziele gegaan. Daarnaast is ook het aantal leden teruggelopen en worden de subsidies steeds minder waardoor we dus veel langer moeten sparen voor deze investering.

Donateurskaartenactie

Sinds jaar en dag gingen de leden van de fanfare Eendracht in de maand september langs de huizen om een donatie te vragen voor hun vereniging, vaak werd er dan ook nog een praatje gemaakt met de mensen. Mede door de coronapandemie gebruiken de mensen echter veel vaker de pinpas en hebben ze geen of weinig cashgeld in huis waardoor het zich ook niet meer voor de donateurs loont om dit voort te zetten en komt ook hiermee een eind aan een periode. Voor ons

echter weer een bron van inkomsten minder en moeten we deze actie op een andere manier voortzetten.

Mogen we u vragen voor een donatie?

Iedere bijdrage is welkom, zodat we snel weer kunnen stralen op de Huls, in onze mooie Sint Remigiuskerk, en natuurlijk in de straten van Simpelveld.

Bank: NL 40 RABO 0147 599 288 t.n.v. Fanfare Eendracht

Heeft u vragen hierover of wilt u op een andere manier done ren? Neem dan contact op met het secretariaat van de vereniging: 06-15964600 of mail naar secretariaat@fanfarehuls.nl



Rabo ClubSupport

Tevens kunt u ons steunen middels de Rabo ClubSupport. Bent u lid van Rabobank regio Zuid-Limburg Oost? Stem dan tussen 5 en 27 september op "Fanfare Eendracht Huls"! Elke stem levert de club geld op! Hiermee zorgt jouw stem voor een mooie financiële bijdrage. Mogen we daarom op uw steun rekenen?



Foto voormalig damescomité fanfare Eendracht Huls Simpelveld, 1999 – Archief Fanfare Eendracht Huls Simpelveld (©foto Kaldenbach)
Boven: Annie Huits, Mien Grosjean, Tiny Beckers, Nicole Beckers, Finy Kohl, Lieske Grosjean.
Onder: Tilla Knops, Toke Smeets, Finy Hartzheim en Netta Bergmann.

Brood-Banketbakkerij en Lunchroom Leon en Marjo Meessen Partij-Wittem

De tijd is aangebroken om het rustiger aan te gaan doen. We hebben 32 jaar met hart en ziel in onze bakkerij gewerkt. Heel veel mooie momenten maar ook ups en downs gekend. Inmiddels hebben we onze pensioengerechtigde leeftijd bereikt. Waarmee we nu besloten hebben te stoppen met onze zaak.

Zaterdag 29 oktober
is de laatste dag dat we geopend zijn.

We willen al onze klanten heel hartelijk danken voor het jarenlang vertrouwen in onze producten. We willen ook al onze zakenrelaties heel hartelijk danken voor de prettige samenwerking. Het was een mooi en leerzaam avontuur waarvoor we heel dankbaar zijn.

We wensen iedereen alle goeds toe voor de toekomst.



Een heerlijke plek
om even op adem te komen!



Herberg de Bernardushoeve
Fam. van Hoogdalem-Roufs
Mingersborg 20-22
6367 JX Voerendaal

Tel. +31 (0)43 4511 644
M. +31 (0)6 1012 8679
info@bernardushoeve.nl
www.bernardushoeve.nl

Zommertref regenachtig maar geslaagd



BOCHOLTZ - Bocholtz kan terugzien op een geslaagde opening van het dorpshart, op een mooie Zommertref én de

onthulling van d'r Kloon. Er waren die dag meer regen- druppels dan zonnestralen, maar de sfeer leed daar abso-

luut niet onder. Om 12.30 uur nam wethouder Schleijsen het woord over de vernieuwing van het dorpshart. Ook

de ontwerpers deden een duit in het zakje voordat het rode lint doorgeknipt kon worden. De aanwezigen werden vervolgens onthaald op bubbels om te toosten op de fraaie inrichting van onder meer het Wilhelminaplein. Ook De Pomerio mag gezien worden evenals de fraaie trappenpartijen richting kerk en Gasthof. Werkelijk blij kan men zijn nu duidelijk werd dat de stalen staketsels voor Op de Boor in de toekomst begroeid gaan worden met blauwe regen. Deze vergroening doet nog meer recht aan het ontwerp.

Met muziek van De Keidorf- musikanten en de band Do You Dance ontstond een gezellige sfeer. Op springkussens kon de jeugd zich uitleven en menig- een liet zich meenemen in de visie van de aanwezige waar- zegster. Deze voorspelde een lang leven voor een medebur- ger, die 109 jaar oud zou wor- den. Iets om blij mee te zijn of om tegen op te zien? U mag het zeggen... De aanwezige ijsco- man had het minder druk dan verwacht, maar de aanwezigen konden desgewenst genieten van een gratis ijsje. De 4 kaste- leins van Bocholtz hadden zich voor dit gebeuren verenigd en exploiteerden samen de bar. Daar werd het nodige verschud, zeker toen nieuwe bezoekers kwamen om de onthulling van d'r Kloon va Bóches bij te won- nen. Deze prachtige kleurrijke creatie van Andy Preim (ook een dorpsgenoot) is te bewon- deren aan de voet van de trap- pen richting Gasthof. Te ver- wachten valt dat d'r Kloon meermaals het middelpunt zal zijn van festiviteiten in Bocholtz.

Bocholtz kon op 10 septem- ber genieten van een mooi pro- gramma. De onderlinge ver- bondenheid was die dag weer zichtbaar en wij hopen dat de Zommertref nieuwe stijl verder uitgebouwd kan worden.

Wandeling

Op 25 september is er een mooie wandeltocht vanuit Wijlre. De tocht begint om 12.00 uur op het Wachten- donkplein. Iedereen is welkom. Tijdens de wandeling is er hal- verwege een rustpauze in een café of andere eetgelegenheid. Inlichtingen over de wandeling bij Norbert tel. 06 43582754.



www.naanhof.nl

HET GROOTSTE VLEESASSORTIMENT VIND JE BIJ NAANHOF!

XL
VOORDEEL

OP=OP

2.⁹⁹

per kilo

Verse kipfilet gesneden
kant & klaar gekruid, schaal ± 2 kilo

XL
VOORDEEL


5.⁹⁹

500 gr.

GRILL
Warme gegrilde
spareribs
western honey

XL
VOORDEEL


3.⁹⁹

per kilo

Halskoteletten naturel
schaal ± 2 kilo



2.⁹⁹

per kilo

Kalkoendrumsticks
schaal ± 2 kilo



5.⁹⁹

per kilo

Korte
varkenshaasjes



8.⁹⁹

per kilo

Keimagere
runderpoelet



0.⁹⁹

100 gr.

ECHT VERS V.H. MES
Snijworst
fijn



1.²⁹

100 gr.

ECHT VERS V.H. MES
Noord-Hollandse
jong belegen kaas



5.⁹⁹

per zak

Mosselvlees
zak 1 kilo (900 gr. netto)



nú
-25%

Vriesverse
groenten

Spruiten, seizoensgroenten,
jonge wortelen, champignons
of boterbonen



1.⁹⁹

per stuk

VEIS VAN DE WARMER BAKKER
Tijger witbrood
gesneden



9.⁹⁹

per stuk

VEIS VAN DE WARMER BAKKER
Bosvruchtenvlaai
met korstschelpbodem

Acties geldig t/m zaterdag 24-09-2022. Voor meer info zie www.naanhof.nl

Open Dag 200 jaar Brandweer Gulpen

GULPEN - De Open Dag start op zondag 25 september om 10.00 uur. Om 11.00 uur start een grote optocht van diverse hulpverleningsvoertuigen door het centrum van Gulpen. Na terugkomst bij de brandweerkazerne aan de Landsraderweg 1 te Gulpen worden de voertuigen op de omringende parkeerplaatsen opgesteld.

Optochtroute: vertrek brandweerkazerne Landsraderweg, Molenweg, Rijksweg, Dorpsstraat, Looierstraat, Nieuwstraat, Rijksweg, Burgemeester Teheuxweg, aankomst brandweerkazerne Landsraderweg (eindtijd optocht omstreeks 12.00 uur).

Brandweer Zuid-Limburg zal een groot aantal van haar eigen voertuigen tentoonstellen. Niet alleen nieuwe voertuigen, maar ook diverse oldtimers. De bedrijfsbrandweer Sitech van het Chemelot industrie-complex te Geleen is eveneens met meerdere voertuigen vertegenwoordigd. Diverse Duitse en Belgische brandweercollèga's zullen met een groot aantal voertuigen acte de présence geven. Tot slot zullen ook Politie,

Koninklijke Marechaussee, Rode Kruis, Technisches Hilfswerk Deutschland (THW) en een groot aantal overige diensten aanwezig zijn. Totaal verwachten wij zo'n 50 voertuigen tijdens deze dag. Tot slot is er uiteraard de mogelijkheid om de brandweerkazerne van Gulpen te bezichtigen.

brood en banket bakkerij At & Jean-Paul Starmans



Eys Tel. 043-4511589

**Tijdens de werkzaamheden in Eys,
is onze bakkerij ten alle tijden bereikbaar.
Parkeren kan voor de deur!
Bedankt voor uw begrip en tot ziens.**

Expositie Gisela Engeln-Müllges

Zo. 25 sept t/m zo. 20 nov | Vernissage zondag 25 september om 15.00 uur | De Kopermolen (Lutherse Kerk) von Clermontplein 11, Vaals

Gisela Engeln-Müllges is wiskundige, beeldhouwster en

schilderes. Kunst is altijd een van haar passies geweest, maar pas na haar pensionering in 2005 is zij zich actief met kunst gaan bezighouden. Zij was 21 jaar lang de assistente en partner van beeldhouwer en schilder Prof. Benno Werth (1929 – 2015).

Haar beelden hebben een kolossale ingewikkeldheid. Variatie in oppervlakten en structuren, met onderbrekingen en minimale veranderingen van lijnen, geven een gevoel van speelse lichtheid. Ook in haar schilderwerken bewandelt Gisela telkens nieuwe wegen. Spiralen, roosters, kringen en telkens weer kleine naar landschappen verwijzende beeldsuggesties zijn kenmerkend voor haar schilderkunst. De expositie geeft een inkijk in de kunstzinnig werken van Gisela Engeln Müllges en laat zien, hoe zij haar eigen ideeën ontwikkelt en daarbij toch trouw blijft aan haar kunstzinnig voorbeeld Benno Werth. Entree gratis | Openingstijden vrij t/m di 11-17 uur | www.dekopermolenvaals.nl Tel: +31(0)43 306 46 68

wij zijn gevestigd onder één dak

Hair
Beauty

HUIDPRAKTIJK BBJ
ACNE | HUIDPROBLEMEN | ANTI-AGING

Aanbieding:

Bij aankoop van
3 dualcenses Goldwell
producten
krijgt u
1 product gratis!

Heeft u last van huidproblemen of acne? Ik help u graag!

NIEUW! Definitief verlost van ongewenste haargroei dmv medisch laser ontharen!
Of bel naar 06 - 50 80 58 76
Voor de vrouw:

Bovenlip & Kin € 147,-
Voor de man: rug € 249,-

Maak via onze website een vrijblijvende afspraak voor een intake gesprek.
www.huidpraktijkbbj.nl



Openingstijden: maandag gesloten / dinsdag 09.00 - 17.00 / woensdag gesloten
donderdag 09.00 - 19.00 / vrijdag 09.00 - 18.00 / zaterdag 08.00 - 14.00*

*Huidpraktijk BBJ is op zaterdag gesloten. Tussen 12.00 en 13.00 hebben wij pauze.

Puntelstraat 1j • Sijpeld • 045 - 544 43 44 • www.hairenbeauty.nl

T d'r Troebadoer
Wekelijks boordevol informatie!

ELECTRO
SERVICE

ROSENBOOM

06 - 861 855 63

Mail: info@esrosenboom.nl

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

Sportnieuws



Nieuws Sportclub'25

Veterinnen populair

Reeds sinds een paar seizoenen is Sportclub'25 actief in het veterinnenvoetbal. Daar waar aanvankelijk met moeite gezocht moest worden naar actieve spelers lijkt het tij inmiddels gekeerd en zijn aardig wat nieuwe aanmeldingen te vermelden. Uiteraard zijn ook de veterinnen altijd op zoek naar gezellige ondersteuning. Heb je in het verleden actief gevoetbald en lijkt het je leuk om op recreatieve wijze nog een balletje te trappen, neem dan contact op met René Evers, tel 06-43466287 of kom een keertje langs op Sportcomplex Bocholtzerheide bij Sportclub'25

Uitslagen

vv Keer Vets - Sportclub'25 Vets	afg.
EHC / Heuts 1 - Sportclub'25 1	0-0
Langeberg 2 - Sportclub 25 2	1-1
WDZ VR1 - ST Sp.'25/ S'veld VR1	3-0

Nieuws Wdz

Stage bij Wdz

Ook dit schooljaar biedt Wdz weer de mogelijkheid aan leden en sympathisanten om stage te lopen binnen onze ver-

eniging. De afgelopen twee seizoenen hebben we succesvolle stages begeleid binnen onze jeugdafdeling. Voor dit seizoen breiden we het sportaanbod uit met een stageplek bij onze bootcampgroep op donderdagavond. Uiteraard is een maatschappelijke stage binnen een van de vele commissies ook bespreekbaar. We vinden het belangrijk dat jeugd op een verantwoorde manier en in een veilige omgeving wordt voorbereid op een maatschappelijke carrière. Als vereniging zijn we dan ook gekwalificeerd als 'erkend leerbedrijf' en aangesloten bij de Samenwerkingsorganisatie Beroepsonderwijs Bedrijfsleven (SBB). Ben of ken je iemand in het middelbaar onderwijs of middelbaar beroepsonderwijs die op zoek is naar een leerzame en uitdagende stageplek, kijk dan op de website van SBB (www.s-bb.nl) of neem contact op met info@vwdz.nl

Doelman

Bocholtzenaar Mark Flekken is door zijn collega profvoetballers in de Bundesliga uitverkozen tot beste doelman van het seizoen 2021/2022. Hij maakt samen met onder andere Lewandowski en Haaland onderdeel uit van het elftal van het jaar. We feliciteren Mark van harte met deze prachtige erkenning en wensen hem en zijn team heel veel succes in de Europa league! En misschien komt Mark in het Europese avontuur nog PSV speler Iggy Houben tegen. Iggy is namelijk door PSV op de lijst gezet om speelgerechtigd te zijn in Europese wedstrijden. Wat zou het toch mooi zijn Mark en Iggy tegen elkaar in de finale van de Europa league.

Sport

Vrijdagavond 2 september openden een zestigtal Wdz-bootcampers en runners (inclusief partners en kinderen) het seizoen met een gezellige barbecue op een zonnig terras. Inmiddels zijn de dames en heren niet meer weg te denken van het Sportpark Neerhagerbos op de donderdagavonden. Elke donderdagavond wordt aan het

fysieke uithoudingsvermogen gewerkt. Rond 19.30u vertrekken de lopers onder leiding van wegkapitein Danny van Gelder voor een route van ca 10km door ons prachtige heuvelland (eerder naar huis komen mag natuurlijk ook). Om klokslag 20.00u staat Bert Schijns klaar om de bootcampers met leuke en uitdagende oefeningen fit te houden (of te maken). Zin om een keertje aan te sluiten? Of heb je familie en/of vrienden die graag eens met een andere sporttak binnen Wdz kennis willen maken? Kom gerust langs en doe mee! Tot donderdag!

Vrouwen 18+

Op vrijdag 23 september gaat het 18+ vrouwenteam zijn eerste wedstrijden spelen. Ze spelen in toernooivorm met zeventallen vier wedstrijden achter elkaar. Er gaan vijf van deze toernooien plaatsvinden, op de Bocholtzerheide, in Bleijerheide, Abdissenbosch, Haanrade en te beginnen op het sportpark I gen Anker in Voerendaal.

Start competitie

Komende zondag gaat de competitie van start. Het eerste elftal speelt in de derde klasse B en neemt het in een uitwedstrijd op tegen nieuwkomer FC Gulpen. Een bizar feit in de competitie is dat bij aanvang van deze wedstrijdreeks nog steeds niet duidelijk is hoe de promotie degradatie regeling er gaat uitzien. Ook het derde elftal reist af naar Gulpen. Wdz 4 en 5 spelen thuis evenals de vrouwen die in de 4e klasse openen met de strijd tegen RKSVB uit Ubachsberg.

Allerkleinsten

Op zaterdagmorgen kan de liefhebber genieten van wedstrijden van de allerjongsten die in competitieverband spelen. Tussen half tien en half elf spelen acht JO7 teams onderlinge wedstrijden op sportpark Neerhagerbos. Ieder team speelt drie wedstrijden van twintig minuten.

Programma

Vrijdag 23 september		
VR18+1: RKSVB - Wdz		19.50
VR18+1: Wdz - KVC Oranje		20.10
VR18+1: Abdissenbosch - Wdz		20.30
VR18+1: Wdz - Sporting H.A.C.		20.50
Zaterdag 24 september		
JO19-1: Wdz - Amsternade		14.30
JO17-1: Wdz - ESB '19		12.00
JO13-1: RKHSB 2 - Wdz		11.30
JO12-1JM: Wdz - UOW '02		11.30

JO11-1JM: KVC Oranje - Wdz	10.30
JO10-1JM: V'daal/RKSVB 2 - Wdz	10.15
JO9-1: Wdz - SV Geuldal	10.00
JO8-1JM: Bekkerveld 3 - Wdz	09.00
JO8-2: SVM - Wdz	09.30
JO8-3JM: Wdz - ESB '19 1	10.00
JO7-1JM: RKHSB - Wdz	09.30
JO7-1JM: Wdz - Kerkrade-W	09.50
JO7-1JM: V'daal/RKSVB - Wdz	10.10
JO7-2JM: Heuvelland 1 - Wdz	09.30
JO7-2JM: Wdz - R.Gr. LVC/Vijlen	09.50
JO7-2JM: Krijtland 4 - Wdz	10.10
Ve: Wdz - Weltania	17.00

Uitslagen

Zaterdag 17 september		
JO19-1: Wdz - Leonidas - W	4-2	
JO17-1: Wdz - Weltania		Uitg.
JO13-1: FC Kerkrade-West 2 - Wdz	1-2	
JO12-1JM: Wdz - Groene Ster 2	7-1	
JO11-1JM: Wdz - V.V. Schaesberg 3	10-2	
Ve: Wdz - Bekkerveld	3-3	
Zondag 18 september		
1e: Wdz - RKVVM	0-1	
2e: Wdz - Caesar	2-3	
4e: Willem I 2 - Wdz	1-3	
5e: Wdz - Weltania 4	1-0	
VR1: Wdz - Sportcl.'25/ Simpelveld/Zwart W.'19	3-0	

Nieuws BBC'77

Uitslagen 18 september

BBC 1 - BCH 1	4-4
BBC 3 - Geldrop BC 8	7-1
SCC BC J1 - BBC 4	7-1
BBC 5 - BC Rebeo J1	3-5
BBC 6 - Roosterse BC J1	8-0

Programma 25 september

Almere BV 1 - BBC 1
BC Trilan 2 - BBC 2
BC Trilan 4 - BBC 3
BC Trilan J1 - BBC 4
BC Trilan J3 - BBC 5
BC Wik J3 - BBC 6

Nieuws Zwart-Wit'19

Uitslagen:

Vet. ST Zwart-Wit'19 / Simpelveld - Vet. Sporting Heerlen	8-4
Geertruidse B. 1 - Zwart Wit'19 1	1-6
S'veld / Zw.W.'19 2 - Scharn 2	3-0
Schaesberg 4 - S'veld / Zw.W.'19 3	1-3
Zowel het 2e als het 3e elftal eindigen als 1e in hun poule en plaatsen zich voor de volgende ronde.	

Programma 25 september

RKMVC 1 - SV Zwart-Wit'19 1	14:30
Sp. Heerlen 2 - S'veld / Zw.W.'19 2	11:45
RKSVB 2 - S'veld / Zw.W.'19 3	11:00

Kerk- & familieberichten

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

Let op De H. Mis van zondag 25 september wordt opgedragen in de wijngaard om 11.00 uur

Voor de Ouders en Grootouders Hubert Kicken en Hildegard Kicken - Lefarth

Woensdag 28 september

H. Mis om 9.00 uur

Voor de Parochie

Mededelingen: uw kerkbijdrage kunt u overmaken op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus parochie. Misintenties graag 3 weken van tevoren doorgeven via kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuursleden. Voor pastorale zaken kunt u tot nadere berichtgeving terecht op telefoonnummer 043-4511243.

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Donderdag 22 september

19.00 uur: een H. Mis.

Zaterdag 24 september

19.00 uur: H. Mis, voor het welzijn van de parochie.

Misintenties drie weken van tevoren opgeven aan het parochiekantoor van "cluster Morgenster", Wezelderweg 14, 6287 AM Eys. Telefoon 043-4511243 of mail h.agatha.eys@hetnet.nl. Parochiekantoor is bereikbaar op maandag van 09.00-12.00 uur en op donderdag van 14.00-16.00 uur, ook voor pastorale zaken. Uw kerkbijdrage of misintentie kunt u overmaken op NL18 RABO 0132 2925 99 t.n.v. R.K. Parochie H. Dionysius Nijswiller.

EYS

Parochie H. Agatha

Zaterdag 24 september

19.00 uur: Oogstdankviering met agrariërs en gezinsmisgroep Jaardienst Geert Sprokel Gest. Jrd. Cep Scheepers

Zondag 25 september

9.45 uur: Oogstdankviering Gest. H. mis ouders Vanwersch - Souren en familie

Maandag 26 september

19.00 uur: Bijzondere intentie

WITTEM

Klooster Wittem

Zaterdag 24 september:

19.00 uur, Kringviering: geen intenties

Zondag 25 september:

9.00 uur: voor fam.

Keuken-Veerman.

11.00 uur: voor fam. Roijen-v.d.

Berg.

18.00 uur: overl. fam. Spierings-v.Agt.

Dinsdag 27 september:

8.00 uur: geen intenties.

Donderdag 29 september:

8.00 uur: overl. fam. Spierings-v.Agt.

Zaterdag 1 oktober:

19.00 uur, Kringviering: 1ste jaardienst Mw. Driessen-Smeets.

Mededeling:

De kerkbijdrage kan worden overgemaakt op NL13RABO013.22.08.008 t.n.v. Rectoraat H.Alfonsus te Wittem. Het komt vaak voor dat men de kerkbijdrage overmaakt zonder naam en nummer te vermelden. Dit kan dan niet op de juiste wijze verwerkt worden. Daarom graag uw naam en rekeningnummer erbij vermelden.

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Op **zondag 25 september** is er om 10:00 uur een viering in de toeristenkerk in 't Gulper Hoes te Gulpen (Rosstraat 5). Voorganger is ds. Johan Visser uit Amstredam. Het orgel wordt bespeeld door Christine Moraal. Er is kinderevendienst voor kinderen in de basisschoolleeftijd. Tevens is er een dienst in de Kloosterkerk te Valkenburg (Oosterweg 1). In deze dienst gaat voor ds. Gerrit Ruiterkamp uit Apeldoorn. De dienst wordt tevens uitgezonden via <https://www.kerkomroep.nl/#/kerken/2022>

www.maasheuveland.nl

Kleintjes

UW TRAP een pronkstuk

in hout, laminaat of PVC.

www.ecotraprenovatie.nl

Levenslange garantie!

Nuth - **045 - 511 34 69**

Binnen- en buitenschilderwerk

Laminaat leggen.

Parket opschuren.

06 - 54 64 37 93

www.parkstadklussen.nl



Schildersbedrijf met 28 jaar ervaring biedt u hoge kwaliteit en lage prijzen

* Binnen en buiten schilderwerkzaamheden * Behangwerkzaamheden * Spuitwerkzaamheden * Houtherstel & houtconservering werkzaamheden * Vloer coating werkzaamheden * Zandstralen gevels en diversen * Pleister werkzaamheden * Gipsplaten plafonds en stucplafonds * Renoveren - behandelen - stralen van houten meubels * Diversen onderhoudsplan. Wij berekenen geen voorrij- en advieskosten. Ervaren en levering van hoogwaardige kwaliteit. Ook gespecialiseerd in oude verftechnieken. Wij bieden u kwaliteit, lage prijzen, en garantie. Binnen 24 uur een offerte met vaste prijzen. Bel voor een gratis offerte VGO Zuid: **06-10 10 70 60**

PVC, LAMINAAT, PARKET, ECO-KURK

Topkwaliteit

Actie: laminaat € 14,95

Ook leg-het-zelf vloeren

www.ecoplanken.nl

Nuth - **045 - 511 34 69**

Kitter

Bent u op zoek naar een voordelige en ervaren kitter?

Zit u bij mij op het juiste adres! Voor vervangende en nieuwe kitnaden in en rondom u huis! Kunt u mij bellen

06 15 41 98 21

Meubels

Is uw stoel of bank doorgemaakt, deze kunnen wij opnieuw voor u opvullen. Ook oud of beschadigd leer kunnen wij herstellen alsof het weer nieuw is. Het reinigen van uw stoffen en leren meubels. Of alle andere meubelwerkzaamheden.

www.meubelpiet.nl

06 - 82 94 47 93

Wandeling

Wandelingen van 2 oktober en 9 oktober worden verwisseld. 9 oktober wandeling uit Nijswiller. Vertrek 12.00 uur vanaf het kerkplein. En op 2 oktober wandeling uit Spaubeek. Ook om 12.00 uur.

25 September 2022 wordt de dag om na 10 jaar samen zijn elkaar het JA-woord te geven.

Sharon Zieltjens
&
Mick Conjaerts

Wij geven elkaar het JA-woord op zondag 25-09-2022 om 14.00 uur in het gemeentehuis te Simpelveld.

Ons adres :

Mick en Sharon Conjaerts-Zieltjens, Vlengendaal 16, 6351 HD Bocholtz

SprookjesEvent



Vrijdag 30 september 2022

vindt het SprookjesEvent plaats achter gemeentehuis
en in de Kloostertuin van Huize Loreto

Inloop SprookjesEvent van 19.00 uur tot 21.00 uur
naast Gemeentehuis in Simpelveld

kinderen t/m 12 jaar € 2,00 / volwassenen € 3,00

Adressen voorverkoop entreekaartjes:

Simpelveld:

Drukkerij Het Poortje
Dorpstraat 18b

Friture Oranjeplein
Oranjeplein 1a

Bocholtz:

Cafeteria Bocholtz
Wilhelminastraat 3

Vaals:

Hakkebar Vaals
Koperstraat 1

Huppertz Bouwmarkt
Prins Bernhardplein 113

mede mogelijk gemaakt door:



Gemeente Simpelveld

provincie limburg

